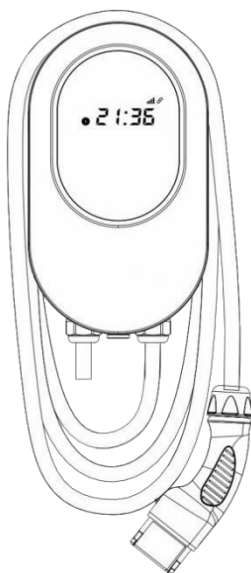


TARGET ENERGY

מטען AC לרכב חשמלי

מדריך התקנה



תוכן

| | | |
|---------|--------------------|----|
| 2..... | 1. הוראות בטיחות | 2 |
| 4..... | 2. הצגת המוצר | 4 |
| 7..... | 3. אביזרים נלווים | 7 |
| 9..... | 4. כלים להרכבה | 9 |
| 10..... | 5. תוכנית להרכבה | 10 |
| 11..... | 6. התקנת המטען | 11 |
| 13..... | 7. חיווט | 13 |
| 16..... | 8. הפעלת המכשיר | 16 |
| 20..... | 9. מסך דיגיטלי | 20 |
| 21..... | 10. אחריות ותחזוקה | 21 |

1. הוראות בטיחות

1.1 אזהרות

- ⚠ אזהרה: כדי למנוע שריפה, פציעה או מוות, קרא ופעל בקפידה על פי ההוראות במהלך ההתקנה, התפעול והתחזוקה.
- אין להכניס אצבעות למחבר הרכב החשמלי.
- אין להשתמש במוצר זה אם כבל החשמל או כבל ההזנה מרופטים, שבורים בבידוד או אם קיים כל סימן אחר של נזק.
- אין להשתמש במוצר זה אם המארז או מחבר ה-EV שבורים, סדוקים, פתוחים או מראה כל אינדיקציה אחרת לנזק.
- אל תסיר את המכסה או תנסה לפתוח את המארז בגלל סכנת התחשמלות.
- ⚠ אזהרה: יש להשגיח על מכשיר זה כאשר משתמשים בו בקרבת ילדים.
- ⚠ אזהרה: מכשיר זה חייב להיות מוארק.
- ⚠ אזהרה: כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות, אין להשתמש במכשיר זה עם כבל מאריך.

| Circuit Breaker Options | | | |
|-----------------------------|---------|----------|-----|
| | חד-פאזי | תלת-פאזי | |
| Output Amperage (A) | 32A | 16A | 32A |
| Circuit Breaker Options (A) | 40A | 20A | 40A |

1.2 דרישות התקנה

- ▲ אזהרה: נתק את החשמל לפני התקנת עמדת הטעינה.
- ▲ אזהרה: הקפד לעיין במדריך למשתמש ולוודא שקודני הבניין והחשמל המקומיים נבדקים לפני התקנת מטען ה-AC.
- ▲ אזהרה: מטען ה-AC צריך להיות מותקן על ידי טכנאי מוסמך בהתאם למדריך למשתמש ותקנות הבטיחות המקומיות.
- ! זְהִירוּת: השתמש בהגנה מתאימה בעת חיבור לכבל חלוקת החשמל הראשי.
- ! זְהִירוּת: יש להתקין מפסק מסוג A, B, C או D עם זרם הדירוג לטבלה בתיבת החלוקה של AC במעלה הזרם.
- ! זְהִירוּת: ההתקן יותקן בגובה שבין 600 מ"מ ל-1200 מ"מ מהקרקע.
- ! זְהִירוּת: נא לשמור את המטען באזור נקי עם לחות נמוכה. לא מומלץ להתקין בסביבת חוף עם לחות גבוהה או אבק סמיך.

1.3 תחזוקה יומית

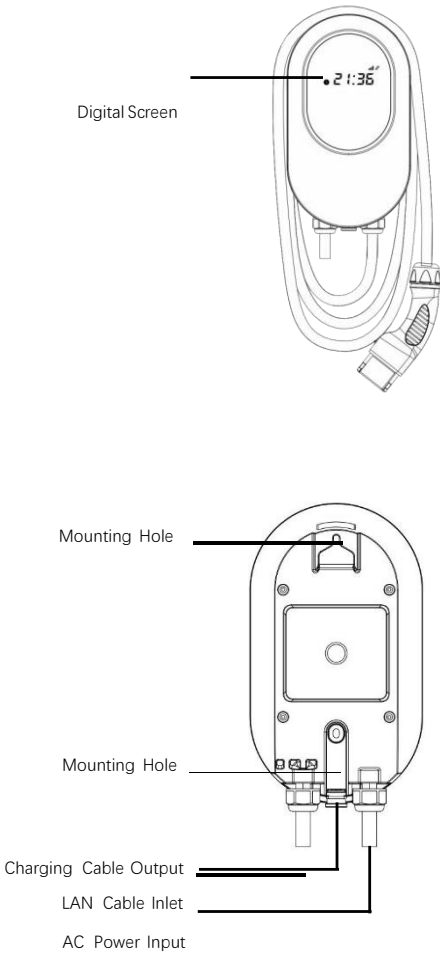
- ! זְהִירוּת: הימנע מלחות או מים במטען. אם יש חדירת מים אטו לחות למטען, יש צורך לכבות מיד כדי למנוע סכנה מיידידת ולהודיע לאנשי המקצוע לבצע טיפול תחזוקה לפני השימוש הבא.
- ! זְהִירוּת: אנא השתמש במטען כראוי. אין להכות או ללחוץ חזק על המארז. אם הוא פגום, אנא פנה לטכנאי מקצועי.
- ! זְהִירוּת: הימנע מהצבת המטען ליד עצמי חמים ובמקומות בטמפרטורה גבוהה והרחק מחומרים מסוכנים כגון גזים דליקים וחומרים חומצתיים.
- ! זְהִירוּת: אסור להניח חפצים כבדים על המטען כדי למנוע סכנה.

2. הצגת המוצר

אזהרה: הימנע מהצבת המטען ליד עצמים חמים ובמקומות בטמפרטורה גבוהה והרחק מחומרים מסוכנים כגון גזים דליקים וחומרים חומצתיים.

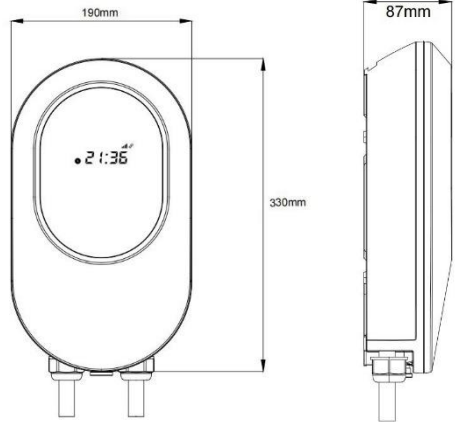


2.1 Basic Interface

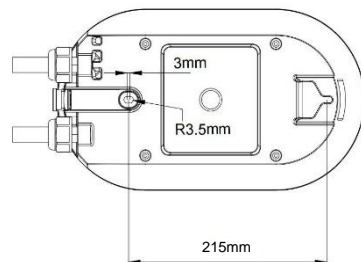


2.2 Basic Dimension

Enclosure



Wall-Mounted Holes



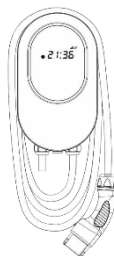
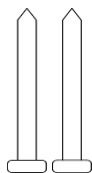
2.3 מפרטים

| טכני | | |
|---------------------|---|--------------------|
| מספר דגם | UZ-165 | |
| מתח כניסה מדורג | 230Vac ± 10% | 400Vac ± 10% |
| זרם פלט מדורג | 32A/7kW | 32A/16A; 22kW/11kW |
| תאימות סטנדרטית | IEC 61851-1, IEC 61851-21-2 | |
| מחבר טעינה | 5 Meter Tethered IEC Type 2 Lead | |
| מצב טעינה | Mode 3 | |
| הגנה חשמלית | UVP, OVP, RCD (DC 6mA), SPD, Ground Fault Protection OCP, OTP, Control Pilot Fault Protection | |
| מד אנרגיה | On-board Device +/- 1% Accuracy | |
| מאפיינים | | |
| ממשק משתמש | Digital Screen | |
| כניסת כבלים | Bottom Side | |
| רשת | | |
| קישוריות | LAN Ethernet | |
| סביבה | | |
| טמפרטורת פעולה | -30° C to 50° C | |
| לחות הפעלה | Up to RH 95% Non-condensing | |
| תקן עמידות בפני מים | IP54 | |

| פיזי | |
|-----------------|--|
| חומר דיור | PC with Anti-UV Treatment |
| מידות במ"מ | 87 x 190 x 330 (D x W x H) |
| משקל נטו | ≈4 - 8kg |
| אפשרויות | |
| מחבר טעינה | Tethered IEC Type 2 Lead |
| פרוטוקול תקשורת | OCPP1.6J optional for commercial version |
| הגנה חשמלית | E-stop Button with Protection Cover |
| חיבור נתונים | Back-end Service via OCPP / Home App |
| אימות NFC | ISO / IEC 14443A / MIFARE (13.56 MHz) |
| מעמד | Single / Back-to-Back Mounted |

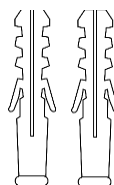
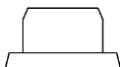
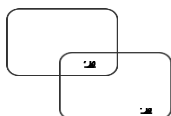
3. אביזרים נלווים

אנא בדוק באריזה אם נמצאים האביזרים הבאים.



2

3 1



6

5

4



7

| לא. | שם מוצר | כמות | תיאור |
|-----|-----------------------|------|--|
| 1# | מטען AC | 1 | עם כבל קלט מחובר וכבל טעינה פלט |
| 2# | מדריך למשתמש | 1 | גרסאת PDF זמינה באינטרנט |
| 3# | ברגים | 2 | להתקנת מטען AC ל-קיר/מבנה |
| 4# | גומי הרחבה שרוול | 2 | לנעילה בורג לקיר/מבנה |
| 5# | כיסוי בורג | 1 | לבורג כיסוי |
| 6# | כרטיסי RFID סטנדרטיים | 2 | להפעלה/עצירה של מטען ליחידה עם קורא RFID |
| 7# | תבנית הרכבה | 1 | לקידוח קל של 2 חורי ברגים עבור מטען AC. |

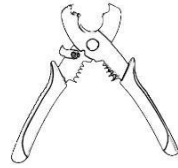
4. כלים להרכבה

הכלים הדרושים לפני התקנת המטען על קיר, אסוף את הכלים הבאים:

1. פושט חוטים
2. מפתח ברגים מתכוונן
3. מד מתח או רב מד דיגיטלי (למידת מתח AC באתר ההתקנה)
4. פלס
5. עיפרון או טוש
6. מקדחה
7. מברג פיליפס



3



הערה: הכלים לעיל חשובים מאוד, הכינו אותם לפני ההתקנה.

5. תוכנית להרכבה

אזהרה: באזורים עם סופות רעמים תכופות, הוסף הגנת מתח בלוח השירות עבור כל המעגלים.
בדוק שכל חיבורי הקרקע והכוח, במיוחד אלה במפסק נקיים ואטומים.



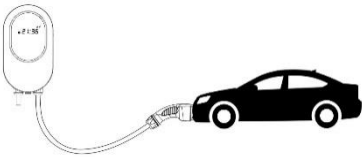
אזהרה: לא מומלץ להתקין בסביבות חוף עם לחות גבוהה או אבק סמיך.



שלב 1

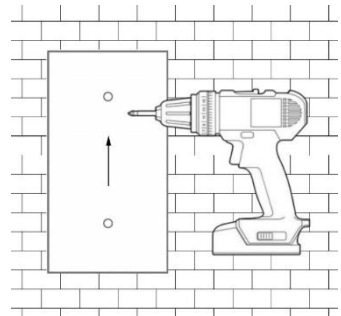
בחר את מיקום ההרכבה האידיאלי:

1. ודא שהבעלים בחר במיקום הרכבה המאפשר לכבל הטעינה להגיע ליציאת הטעינה של המכונית כשהוא רפוי.
2. המכשיר חייב להיות מעוגן על קיר מוצק או חתך במידות: 80 מ"מ על 130 מ"מ.
3. המכשיר יותקן בגובה 1200 מ"מ מהקרקע.



שלב 2

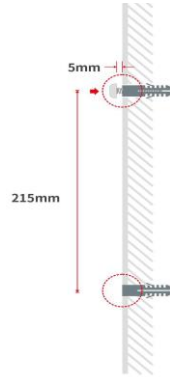
קדח 2 חורי ברגים בקוטר של 12 מ"מ ועומק של 57 מ"מ באמצעות תבנית הרכבה מס' 7. נא לקדוח חורי ברגים בכיוון החץ באיור.



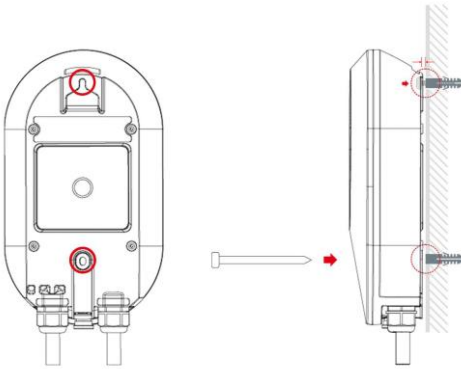
6. התקנת המטען

שלב 3

מסמר מספר 4 שני שרוולי גומי הרחבה לתוך החורים ומסמר מספר 3 בורג אחד לשרוולי גומי הרחבה העליונים. המרחק בין מכסה הבורג לקיר הוא כ-5 ס"מ.

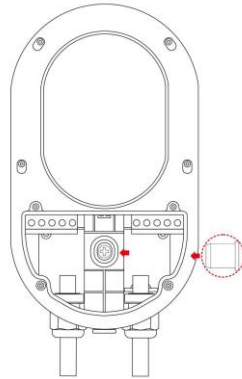


שלב 4



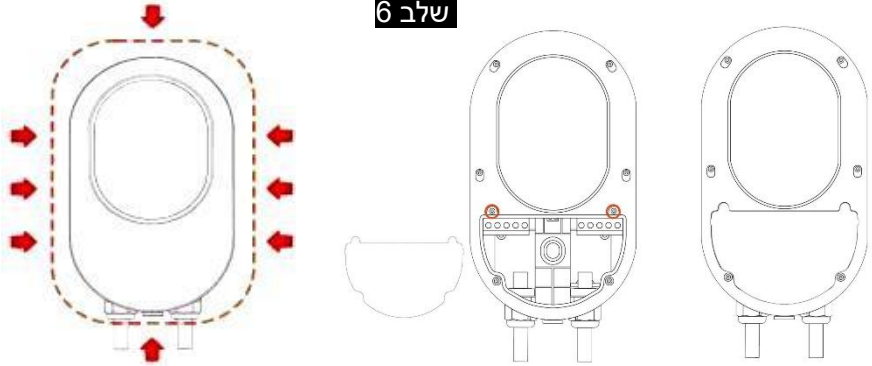
יישר את החריץ האחורי של המטען עם החורים ותלו את החריץ העליון על הבורג העליון, הכנס את הבורג מס' 3 לחור התחתון.

שלב 5



כסה את הבורג במכסה בורג מס' 5.

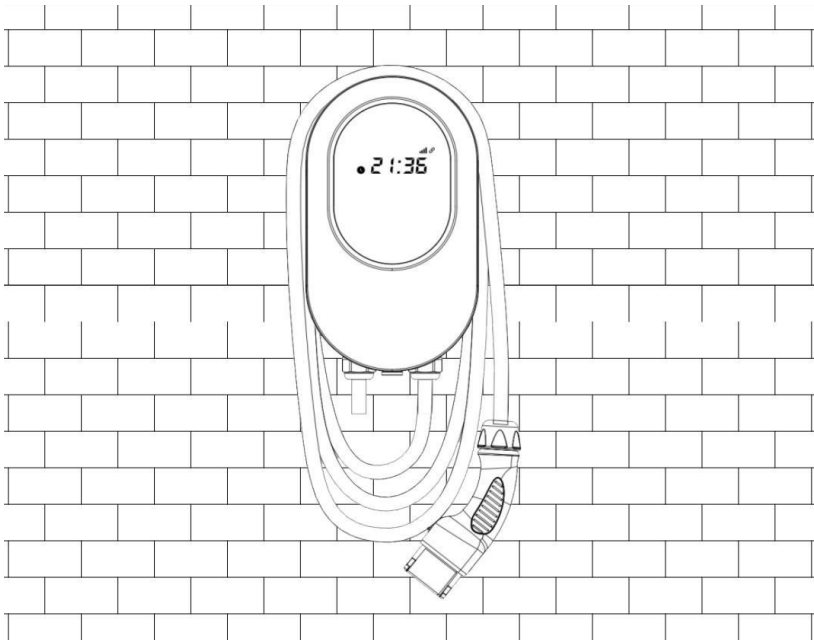
שלב 6



קבע את המכסה הפנימי על המטען באמצעות שני ברגים והדק את המכסה החיצוני.

שלב 7

תחזית כללית לאחר ההתקנה.



7. חיווט

אזהרה: מכשיר זה חייב להיות מוארק. נתק את החשמל לפני התקנת עמדת הטעינה.



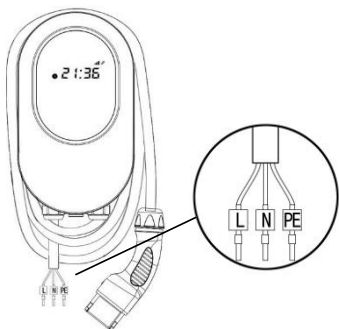
אזהרה: חיבור לא תקין של מוליך הארקה הציוד יגרום לסכנת התחשמלות. בדוק עם חשמלאי או איש שירות מוסמך אם אינך בטוח אם המוצר מוארק כהלכה. אל תשנה את התקע שסופק עם המוצר - אם הוא לא מתאים לשקע, יש להצטייד בשקע מתאים אשר יותקן על ידי חשמלאי מוסמך.



זהירות: השתמש בהגנה מתאימה בעת חיבור לכבל חלוקת החשמל הראשי.



8 שלב

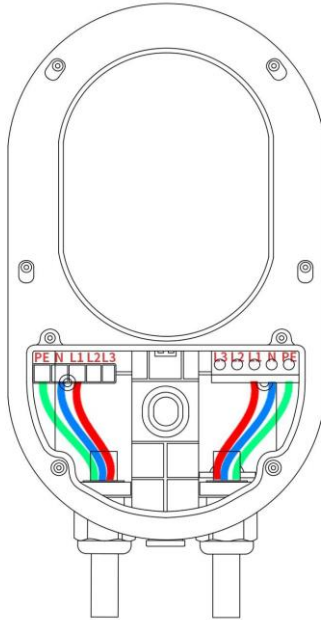


למטרות בטיחות, אגף הגדר את הגנת מפסק זרם בחלק הקלט של מטען ה-EV.

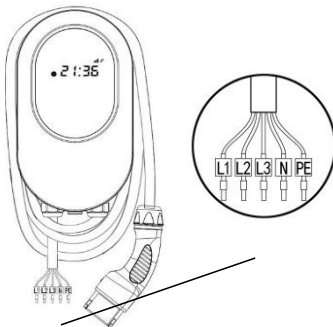
אגף עקוב אחר ההוראות שלהלן:

עבור חד פאזי:

חבר את מוביל 1L לרשת 1L, חבר את מוביל N לרשת N, חבר את כבל PE לרשת PE.

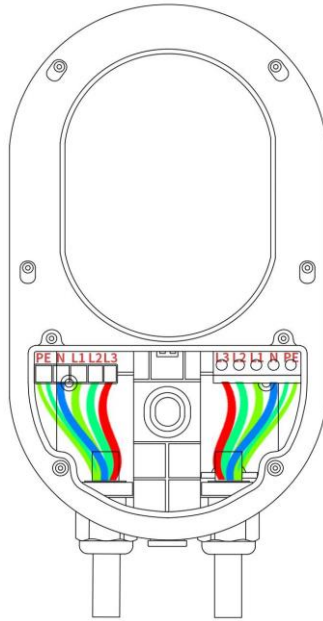


| Circuit Breaker Options | |
|-----------------------------|---------|
| | 1 Phase |
| Output Amperage (A) | 32A |
| Circuit Breaker Options (A) | 40A |



עבור פאזי תלת:

חבר את ה-1L לרשת 1L, חבר את ה-2L לרשת 2L, חבר את ה-3L לרשת ה-3L, חבר את ה-N לרשת N, חבר את ה-PE לרשת PE.



| Circuit Breaker Options | | |
|-----------------------------|---------|-----|
| | 3 Phase | |
| Output Amperage (A) | 16A | 32A |
| Circuit Breaker Options (A) | 20A | 40A |

8. הפעל את ההתקן

אזהרה: יש לשים לב למכשיר כאשר משתמשים בו בקרבת ילדים.



זְהִירוּת: אֵנָה הַשְׁתַּמֵּשׁ בַּמִּטְעָן כְּרֹאֵי. אֵינן לְהַכּוֹת אוּ לְלַחוּץ חֲזָק עַל הַמֵּאֲרָז. אִם הַמֵּאֲרָז פֶּגוּם, נֹא לִיצוֹר קֶשֶׁר עִם טֶכְנָאֵי מִקְצוּעֵי.



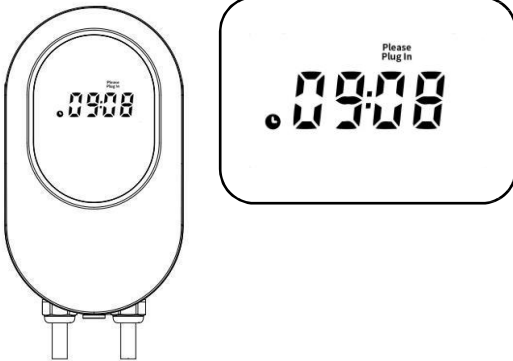
זְהִירוּת: אִסוּר לְהַנִּיחַ חֲפָצִים כְּבֵדִים עַל הַמִּטְעָן כְּדֵי לְמַנוּעַ סִכָּנָה.



8.1 שלבי הפעלה פלאג ומטען

שלב 1

המתנה: לאחר הפעלת החשמל, תראה את הודעה "Please plug in" במסך LED.



שלב 2

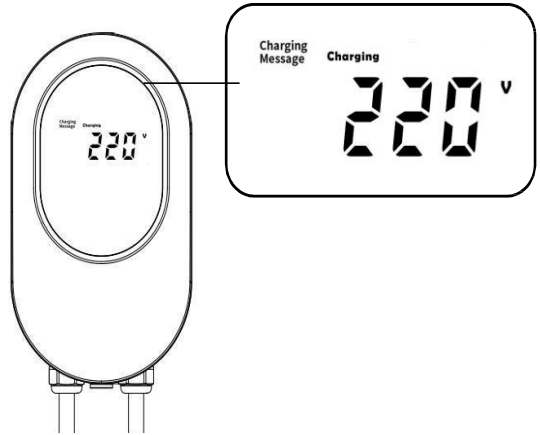
חבר את מחבר הטעינה:

אנא חבר את מחבר הטעינה לכניסת הטעינה של הרכב.

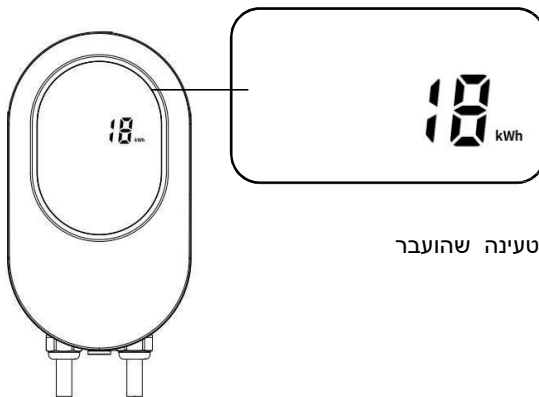


שלב 3

הטענה: בזמן הטענה, תראה את המידע הבא על המסך:
"Charging", circularly voltage, currents and kWh.



⚠ אם מופיע הסימן נסה לחבר את הפלג לרכב בשנית. אם הסימן ממשיך להיות דולק אנא עבור לתקלה 9.2.



שלב 4

סיום הטעינה

בסיום הטעינה יוצג נפח הטעינה שהועבר לרכב.

8.2 שלבי הפעלה RFID

נא לשמור את כרטיס ה RFID שלך כראוי כדי למנוע אובדן.



שלב 1

המתנה:

לאחר הפעלת החשמל, תראה את הכיתוב

“Please plug in” במסך ה-LED ואת

הכיתוב:

“Scan QR code or tag card”.



שלב 2

מוכן לטעינה:

אנא חבר את מחבר הטעינה לכניסת הטעינה של הרכב.



שלב 3

הקש על כרטיס ה-RFID הסטנדרטי:

אנא חבר את מחבר הטעינה לכניסת

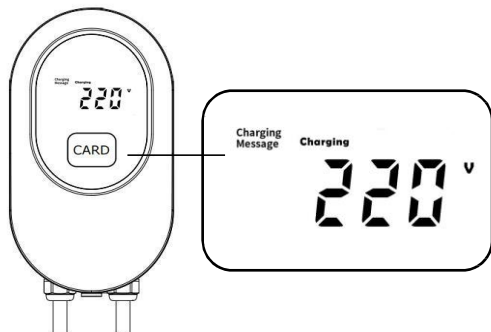
הטעינה של הרכב והקש על כרטיס

ה-RFID.



שלב 4

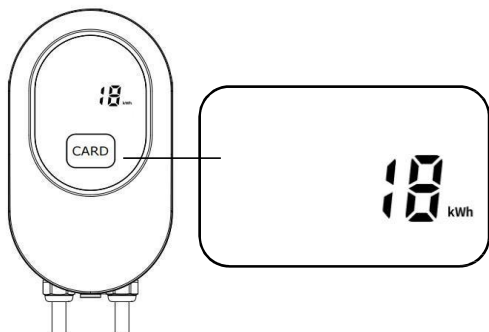
טעינה:



כאשר הטעינה נמשכת, תראה את המידע הבא על מסך LED: "טעינה", מתח מעגלי, זרמים ו-kWh. אם השלט "▲" דולק, נסה לחבר את מחבר הרכב שוב.

אם השלט "▲" ממשיך להיות דולק, עיין ב"9.2 הודעת שגיאה ואזהרה".

שלב 5



כאשר אתה מחליק את כרטיס ה-RFID שלך כדי להפסיק את הטעינה, מספר ה-kWh הכולל יוצג. זה מציין את סך ה-kWh המכוננית שלך קיבלה. נא להוציא את מחבר הטעינה.

8.3 שלבי הפעלה אפליקציה

8.3.1 הורד את אפליקציית ChargingC למכשיר הנייד שלך מ-Google Play או Apple Store.

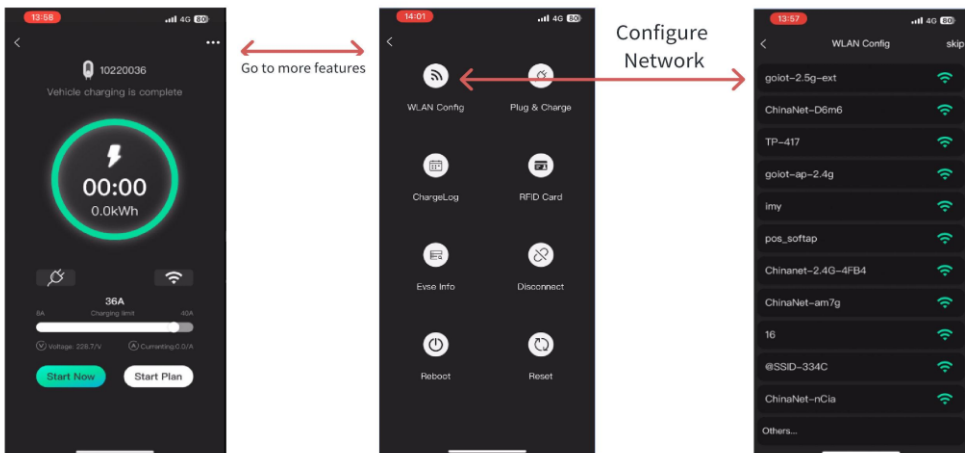


8.3.2 פתח את האפליקציה, היכנס או צור חשבון עם האימייל שלך. תצטרך לאמת את חשבונך עם כתובת דוא"ל חוקית.

8.3.3 לחץ על "גלה" כדי לחפש במכשיר (ודא שהמכשיר מופעל). בחר את המספר הסיידורי (SN) עבור המטען שלך. מידע זה ניתן למצוא בצד המטען. או סרוק את קוד ה-QR בערימת הטעינה כדי לחבר את המכשיר או שמור את קוד ה-QR באלבום התמונות להגדרה.

8.3.4 תצורת רשת WLAN מבוא פונקציה: תמיכת ChargingC מתחבר באמצעות WiFi או .WIFI

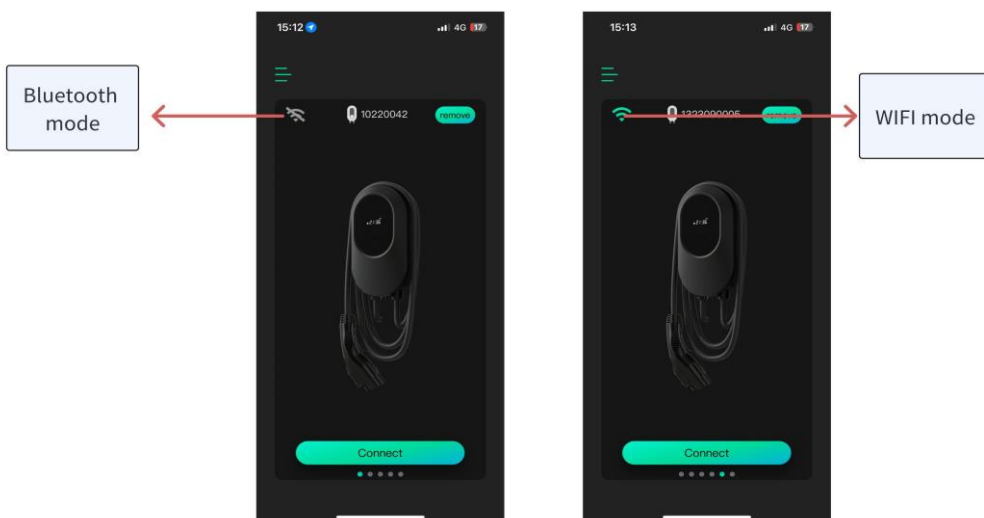
תצורת ה-WLAN כוללת חיבור המכשיר ל-WiFi הביתי (חייב להיות פס תדרים של 2.4GHz, אחרת החיבור לרשת לא יצליח) ובהמשך חיבורו למכשיר הענן כשירות. זה מאפשר שליטה מרחוק על התקן הטעינה דרך הרשת.



בדיקת קישוריות המכשיר: משתמשים יכולים לקבוע בקלות אם המכשיר מחובר לאינטרנט על ידי עיון בדף רשימת המכשירים.

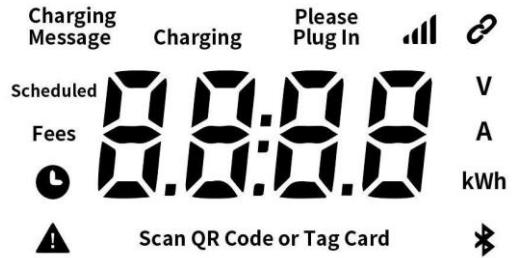
סמל ירוק: סמל WiFi ירוק מסמל שהמכשיר מחובר בצורה מאובטחת לרשת. משתמשים יכולים לשלוט במכשיר מרחוק ללא צורך בסמיכות אליו.

סמל אפור: סמל WiFi אפור מציינ שהמכשיר יכול ליצור חיבור עם מכשיר הטעינה באמצעות בלוטות' רק דרך הטלפון הנייד של המשתמש. במקרים כאלה, המשתמשים יצטרכו להיות קרובים למכשיר כדי שיווצר חיבור מוצלח.



9. מסך דיגיטלי

9.1 הפרטים של המסך



9.2 הודעות שגיאה ואזהרה

| Status | Screen Display | Remark |
|-----------------------------|----------------|--------------------------|
| Off Ground | 0001 | Auto Recover |
| RCD Abnormal | 0002 | Auto Recover |
| Over Current Protection | 0004 | Auto Recover |
| Over Voltage Protection | 0008 | Auto Recover |
| Under Voltage Protection | 0016 | Auto Recover |
| Energy Meter Fault | 0032 | Contact Customer Service |
| Control Pilot Fault | 0128 | Auto Recover |
| Over Temperature Protection | 0256 | Auto Recover |
| Ground Fault | 0512 | Auto Recover |
| Ground Self-Test | 1024 | Auto Recover |

TARGET ENERGY

תעודת אחריות מטען EV דגם 165 22KW

לקוח יקר,

אנו מודים לך על בחירתך במוצר איכות מתוצרת TARGET

מוקד שירות הלקוחות שלנו עומד

לרשותך בכל שאלה או בקשה:

1800-30-10-11

- הננו מתחייבים להחליף / לתקן כל חלק מקולקל במכשיר הנ"ל למשך 12 חודשים מיום התקנת המכשיר אך לא יאוחר מ 3 חודשים מעבר למס' הסידורי של המוצר.
- האחריות תעמוד בתוקף כל עוד המכשיר בתקופת האחריות ללא תלות במספר הבעלות או בהעברת בעלות.
- אחריות זו תקפה בתנאי שהמכשיר הנ"ל יימסר לשם תיקון במעבדתנו ו/או כל מעבדה מוסמכת מטעמנו.
- הננו מתחייבים לתקן כל מכשיר במסגרת האחריות תוך שימוש בחלקים חדשים ומקוריים בלבד.
- הננו מתחייבים לסיים את תיקון המכשיר בתוך 3 ימי עבודה מרגע הגעתו למעבדה.
- האחריות חלה על כל עדכון תוכנה שיידרש במסגרת תקשורת בכפוף למגבלות טכנולוגיות שאינן ידועות במועד הייצור ובכפוף למסגרת הזמן הנדרשת לקבלת העדכונים מן היצרנים [עד 6 חודשים]
- אין האחריות חלה על קצר במכשיר עקב חיבור לא נכון למתח כפי שהוגדר ע"י היצרן.
- שינוי או מחיקת המספר הסידורי או פרטיו של המכשיר מבטלת את האחריות.
- אחריות זו תקפה בתנאי שהמכשיר הותקן אצל מתקין מורשה מטעם היבואן.
- הוצאות המשלוח הקשורות בתיקון יחולו על הקונה.
- שינויים במוצר יכולים לקרות מעת לעת.

